



تونس في 28 جويلية 2022

بيان هام وأكيد إلى المسؤولين عن المعالجة

تعلم الهيئة المسؤولين عن المعالجة أنه بعد مرور ستة سنوات في محاولة تطوير ثقافة حماية المعطيات الشخصية في البلاد التونسية يجب الارتقاء إلى مستوى تطبيقي حقيقي للمنظومة القانونية الحامية للمعطيات الشخصية. إن كل مسؤول عن المعالجة يقوم بتجميع المعطيات الشخصية للأشخاص ومعالجتها على التراب التونسي ملزم بتقديم تصريح مسبق للهيئة (الفصل السابع وإذا لزم الأمر طلب ترخيص في الحالات المبينة في القانون (الفصل الثامن). كما تذكر الهيئة أن لا أحد يمكنه تبرير عدم تطبيق القواعد المبينة بالقانون الأساسي عدد 63 لسنة 2004 بجعله بالقانون. ولقد نص الفصل 90 أنه "يعاقب بالسجن مدة عام وبخطية قدرها خمسة آلاف دينار كل من : يتعمد معالجة المعطيات الشخصية دون تقديم التصريح المنصوص عليه بالفصل 7...". وتبعاً لذلك لن تقبل الهيئة في تطبيق لمقتضيات قوانين الدولة ومن تاريخ هذا البلاغ النظر في مطالب التصريح المقدمة إليها من قبل الهياكل العامة أو الخاصة إلا إذا كانت مصحوبة وجوبا بالوثائق التالية :

وثيقة إعلام بتجميع المعطيات الشخصية والحصول على موافقة الشخص المعني،
صور لصفحات موقع الواب أو تطبيق الهاتف الجوال المستخدمة لتجميع المعطيات،
كيفية الحصول على الموافقة المستنيرة للأشخاص المعنيين،
الشروط العامة لاستعمال الخدمات المتاحة،
نسخة من العقد الذي يربط الشخص المعني بالمسؤول عن المعالجة إذا وجد،
العقد الذي يربط المناول بالمسؤول عن المعالجة إذا وجد،
الاتفاق المتعلق بإحالة أو نقل المعطيات الشخصية إلى الخارج إذا وجد،
الإجراءات التنظيمية المتخذة لتأمين المعطيات وخاصة نسخة من التدقيق الدوري القانوني للسلامة المعلوماتية،
عرض توضيحي حول عملية المعالجة لا يفوق صفحتين،
أي مستند آخر من شأنه أن يبين الهيئة.

ومن هذا التاريخ ستقوم كتابة الهيئة المكلفة بقبول التصاريح رفض تسلم المطالب إذا كانت لا تحتوي على ما ذكر سابقا. وللحصول على مزيد من المعلومات يرجى الاطلاع على الوثائق التالية المتاحة على موقع الهيئة :

مجموعة النصوص المتعلقة بحماية المعطيات الشخصية : www.inpdp.tn/Receuil_INPDP.pdf

دليل الإجراءات لدي الهيئة : www.inpdp.tn/Manuel_procedures_INPDP.pdf

المطبوعات الموضوعية على ذمة المسؤولين عن المعالجة للقيام بالإجراءات أمام الهيئة :

www.inpdp.tn/formulaires.html

رئيس الهيئة
شوقي قداس



Tunis, le 28 juillet 2022

Avis important et urgent aux responsables du traitement

L'Instance a passé ces six dernières années à essayer de développer la culture de la protection des données personnelles en Tunisie, aujourd'hui il est impératif d'œuvrer à rehausser le niveau d'application du système national de protection des données personnelles. Ainsi, tout responsable de traitement qui collecte et traite des données à caractère personnel sur le territoire tunisien est tenu de soumettre une déclaration préalable à l'instance (Article 7) et, le cas échéant, de demander une autorisation dans les cas prévus par la loi (Article 8). Et l'article 90 dispose qu'«Est puni d'un an d'emprisonnement et d'une amende de cinq mille dinars, quiconque : effectue intentionnellement un traitement des données à caractère personnel sans présenter la déclaration prévue à l'article 7 ... ».

L'Instance rappelle à cette occasion que nul ne peut justifier la non-application des règles énoncées dans la Loi fondamentale n° 63 de 2004 par son ignorance de la loi. En conséquence et en application des lois nationales, l'Instance n'acceptera plus les déclarations de traitement obligatoires et préalables qui lui seront soumises par les structures publiques et privées, que si elles sont accompagnées impérativement des documents suivants :

Document d'information des personnes concernées de collecte des données personnelles et d'obtention sur cette base de leur consentement

Copie d'écran des pages du site web ou de l'application de téléphonie permettant de collecter les données

Conditions générales d'utilisation des services

Copie du contrat éventuel qui lie la personne concernée au responsable de traitement

Copie éventuel du contrat avec un sous-traitant

Convention portant sur la communication ou/et le transfert des données personnelles, le cas échéant

Les mesures organisationnelles mises en place pour assurer la sécurité des données et une copie de l'audit légal de sécurité du système d'information

Tout autre document pouvant éclairer l'Instance tel qu'une présentation de l'opération de traitement

A partir de cette date, le secrétariat de l'Instance a reçu la consigne conformément à la loi de ne plus accepter les déclarations si elles ne comprennent pas les informations mentionnées précédemment. Pour obtenir plus de précisions, veuillez consulter les documents suivants, disponibles sur le site Web de l'Instance :

Recueil de textes relatifs à la protection des données personnelles : www.inpdp.tn/Receuil_INPDP.pdf

Manuel des procédures de l'instance : www.inpdp.tn/Manuel_proc%C3%A9dures_INPDP.pdf

Publications détenues par les responsables de traitement pour effectuer les démarches devant l'autorité : www.inpdp.tn/formulaires.html

رئيس الهيئة
شوقي قداس